

雲南省民間音樂 採訪記錄

採訪者：簡其華、毛繼增

中央音樂學院中國音樂研究所

前 言

我们于1962年1月至5月间，到云南省进行民族民间的音乐采访工作，先后到了昆明、德宏、盈江、丽江等地，对傣、景颇等民族的民间音乐，作了一些初步的了解，对纳西族的古乐“白沙细乐”作了比较深入的採訪。由于我们此次采访时间较短，人力不足和水平所限，因而调查的材料既不全面，也不细致。比如，对一个民族的民间音乐，调查范围不广，收集品种不多，未能全部反映这个民族原来丰富的民间音乐面貌。因此，这些材料仅能作为今后进一步全面深入调查时参攷。

云南是我国兄弟民族最多的一个省份，聚居在该省的兄弟民族共有二十一个。各民族的社会历史发展阶段不同，还有古代留下来的残余，反映在某些兄弟民族的物质生活和文化生活中，若能深入地调查，可能收集到一些可以作为音乐史的旁証材料；对一个民族的民间音乐或一个乐种的全面调查工作，也只是在个别民族中进行过；保苗在年老艺人中的民间音乐，也需要及时地抢救。因此，系统而深入的调查工作，还有待今后有关单位作出全面的规划和安排。

这里整理的文字材料、乐种、乐器名称及歌词，傣族和景颇族的均用原文，其它民族的用汉语拉丁拼音或国际音标，仍另保留该民族的读音。乐谱根据录音所写，便于将来欣赏时与音响对照。

此次采访工作，得到云南省文化局、云南省音乐舞蹈家

协会、德宏、盈江、丽江等地有关文化部门及艺术团体的热情帮助，特此致谢。

1962. 6.

云南少数民族音乐研究

第一卷

第一号

采访记录

一、纳西族音乐

采访记录

纳西族音乐 (之一)	1
纳西族音乐 (之二)	16
纳西族音乐 (之三)	18
纳西族音乐 (之四)	20
纳西族音乐 (之五)	22
纳西族音乐 (之六)	24
纳西族音乐 (之七)	26
纳西族音乐 (之八)	28
纳西族音乐 (之九)	30
纳西族音乐 (之十)	32
纳西族音乐 (之十一)	34
纳西族音乐 (之十二)	36
纳西族音乐 (之十三)	38
纳西族音乐 (之十四)	40
纳西族音乐 (之十五)	42
纳西族音乐 (之十六)	44
纳西族音乐 (之十七)	46
纳西族音乐 (之十八)	48
纳西族音乐 (之十九)	50
纳西族音乐 (之二十)	52
纳西族音乐 (之二十一)	54
纳西族音乐 (之二十二)	56
纳西族音乐 (之二十三)	58
纳西族音乐 (之二十四)	60
纳西族音乐 (之二十五)	62
纳西族音乐 (之二十六)	64
纳西族音乐 (之二十七)	66
纳西族音乐 (之二十八)	68
纳西族音乐 (之二十九)	70
纳西族音乐 (之三十)	72
纳西族音乐 (之三十一)	74
纳西族音乐 (之三十二)	76
纳西族音乐 (之三十三)	78
纳西族音乐 (之三十四)	80
纳西族音乐 (之三十五)	82
纳西族音乐 (之三十六)	84
纳西族音乐 (之三十七)	86
纳西族音乐 (之三十八)	88
纳西族音乐 (之三十九)	90
纳西族音乐 (之四十)	92
纳西族音乐 (之四十一)	94
纳西族音乐 (之四十二)	96
纳西族音乐 (之四十三)	98
纳西族音乐 (之四十四)	100
纳西族音乐 (之四十五)	102
纳西族音乐 (之四十六)	104
纳西族音乐 (之四十七)	106
纳西族音乐 (之四十八)	108
纳西族音乐 (之四十九)	110
纳西族音乐 (之五十)	112
纳西族音乐 (之五十一)	114
纳西族音乐 (之五十二)	116
纳西族音乐 (之五十三)	118
纳西族音乐 (之五十四)	120
纳西族音乐 (之五十五)	122
纳西族音乐 (之五十六)	124
纳西族音乐 (之五十七)	126
纳西族音乐 (之五十八)	128
纳西族音乐 (之五十九)	130
纳西族音乐 (之六十)	132
纳西族音乐 (之六十一)	134
纳西族音乐 (之六十二)	136
纳西族音乐 (之六十三)	138
纳西族音乐 (之六十四)	140
纳西族音乐 (之六十五)	142
纳西族音乐 (之六十六)	144
纳西族音乐 (之六十七)	146
纳西族音乐 (之六十八)	148
纳西族音乐 (之六十九)	150
纳西族音乐 (之七十)	152
纳西族音乐 (之七十一)	154
纳西族音乐 (之七十二)	156
纳西族音乐 (之七十三)	158
纳西族音乐 (之七十四)	160
纳西族音乐 (之七十五)	162
纳西族音乐 (之七十六)	164
纳西族音乐 (之七十七)	166
纳西族音乐 (之七十八)	168
纳西族音乐 (之七十九)	170
纳西族音乐 (之八十)	172
纳西族音乐 (之八十一)	174
纳西族音乐 (之八十二)	176
纳西族音乐 (之八十三)	178
纳西族音乐 (之八十四)	180
纳西族音乐 (之八十五)	182
纳西族音乐 (之八十六)	184
纳西族音乐 (之八十七)	186
纳西族音乐 (之八十八)	188
纳西族音乐 (之八十九)	190
纳西族音乐 (之九十)	192
纳西族音乐 (之九十一)	194
纳西族音乐 (之九十二)	196
纳西族音乐 (之九十三)	198
纳西族音乐 (之九十四)	200
纳西族音乐 (之九十五)	202
纳西族音乐 (之九十六)	204
纳西族音乐 (之九十七)	206
纳西族音乐 (之九十八)	208
纳西族音乐 (之九十九)	210
纳西族音乐 (之一百)	212

附

附录

云南省民间音乐采访记录

目 录

前 言 ----- 1

一、采访记录

1. 傣族的音乐 (之一) ----- 5
2. 傣族的音乐 (之二) ----- 11
3. 傣族的音乐 (之三) ----- 13
4. 傣族的节日活动 ----- 16
5. 景颇族的音乐 ----- 18
6. 景颇族器乐合奏“文邦木碗” ----- 20
7. 景颇族节日的歌舞活动 ----- 25
8. 彝族的音乐 (之一) ----- 26
9. 彝族的音乐 (之二) ----- 28
10. 傈僳族的音乐 ----- 32
11. 哈尼族的音乐 ----- 34
12. 阿昌族的民歌 ----- 36
13. 崩龙族的音乐 ----- 38
14. 云南有几个汉族民族戏曲乐队的编制 ----- 39
15. 云南省西部边境宗教的传入及其音乐的流传情况 ----- 42
16. 掌握传统音乐较多的艺人 ----- 48

二、曲 谱

- 嘉 乐 ----- 51

1. 盈江戏调一 (傣族)	51
2. 盈江戏调二 (傣族)	52
3. 潞西戏调 (傣族)	54
4. 潞西霸王调 (傣族)	55
5. 瑞丽江歌调 (傣族)	56
6. 潞西胡诵调 (傣族)	58
7. 姑娘采茶调 (傣族)	61
8. 山歌 (景颇族)	63
9. 山歌 (景颇族)	65
10. 卷米歌 (景颇族)	66
11. 阿星里 (纳西族)	67
12. 耆老歌 (纳西族)	69
13. 山歌 (傈僳族)	70
14. 山歌 (白族)	71
15. 昔马山歌 (汉族)	72
16. 昔马山歌 (汉族)	73

器乐曲

1. “文邦三比” 12首 (景颇族)	74
(1) 民族	
(2) 敬歌	75
(3) 斯英笛	76
(4) 可爱的中国	76
(5) 口弦	77

(6) 卮里班	77
(7) 景頗族	78
(8) 舂米歌	79
(9) 象脚鼓	79
(10) 奥 当	80
(11) 解 放	80
(12) 可爱的北京	81
2. 葫芦笙调 (傣族)	82
3. 午曲 (傈僳族)	82
4. 生产午曲 (傈僳族)	83
5. 嘎卓午曲 (哈尼族)	84

三、乐器类

1. 铓锣 (傣族、景頗族)	85
2. 库瓦 (景頗族)	86
3. 库瓦 (景頗族)	87
4. 唢呐 (景頗族)	88
5. 比哂 (景頗族)	89
6. 列仲 (景頗族)	90
7. 阿东三比 (景頗族)	91
8. 阿吉三比 (景頗族)	92
9. 戛西 (景頗族)	93
10. 董巴 (景頗族)	94
11. 董巴 (景頗族)	95

12. 比切 (景颇族) ----- 96
13. 葫芦笙 (傣族) ----- 97
14. 五笙 (香堂族) ----- 98
15. 巴乌 (哈尼族) ----- 99
16. 巴乌 (哈尼族) ----- 100
17. 口弦 (傣族、景颇族) ----- 101

傣族的音樂

(之一)

采訪時間：1962.1.14

采訪對象：云南德宏傣族

景頗族自治州

耿牛隊楊紹和

采訪者：簡其華

[民歌]

1. 山歌 (ham ma)

“ham ma”是山歌總稱，流行德宏傣族各村寨。潞西地區的“ham ma”又分為：城子山歌(ham ling mo)和壩子山歌(ham le jie)兩種。潞西縣的古代山歌叫喊班套(ham Ban tou)，今人很少唱。瑞麗地區的山歌叫喊邊雙(ham Bian xion)，直譯即“相愛歌”。

山歌為對唱形式，也可以獨唱。城子山歌抒情優美；壩子山歌情緒開朗。

2. 鸚鵡之歌 (ham xiu)^①

傳說一個青年愛上一個美麗姑娘，但不好意思直接表露愛情，後來捉了一隻鸚鵡，並教它歌唱，把它放到姑娘家，由它傳達愛情，故曰“鸚鵡之歌”。這是敘事性演唱，節奏緩慢，朗誦性質，單音對單字，旋律多二度級進，與傣族語言密切結合。

3. 孔雀歌 (ham lang lo)

註① 據云南民委少數民族語言工作指導委員會傣語工作者巫凌云談，不能譯為“鸚鵡之歌”，譯為“喊秀”較妥，“喊秀”是傣族民歌曲牌名。

芒市流传孔雀舞，跳舞时随象脚鼓和铓锣翩跹起舞，舞一阵，孔雀歇息一会，这时开始唱孔雀歌，歌词有成套的，节奏为 ，情绪活跃热烈，芒市的“孔雀歌”和瑞丽的“ham e”（叙事歌）无论旋律、节奏和鼓点都相似。

4. 跟鼓调 (ham Bun Kong)

傣族“赶摆”（民族节目，一般九、十或十一月举行，有庆丰收之意）时，男女围圈而舞，伴奏有象脚鼓和铓锣。在舞蹈中途停顿，由一人放声高歌唱“吉祥如意、人畜兴旺”，接着众人唱“嗨呵，喂，喂”。唱完又起舞。

5. 山歌 (ham Biang xion)

流行瑞丽地区的水傣族山歌，以强音快速开始，每一乐句结束时速渐慢，声音也轻，最后结束用上滑音。

6. 喊调 (ham e)

流行瑞丽地区水傣族的叙事歌，演唱长篇叙事诗用此调。节奏平稳。单字对单音，音域不大，旋律性也不强，但演唱者丰富的表现力弥补了它，能表现各种激烈的、愤怒的、忧伤的等不同的感情。

7. 流水歌 (ham Iun Hong)

流行瑞丽地区的叙事歌，节奏特点为“”，强弱起伏明显。

8. 喊扎朗 (ham za long)

“za long”据说是缅甸午隘的一种名称，曲调流行瑞丽下游，原是缅甸傣族传入中国的民歌，但经过我国傣族长期流传，成为我国傣族的民歌。曲调与其他民歌不同，“4”佔很重要位置，常出现 $4 \underline{24} | 1 - |$ 或 $1. \underline{2} | 4 - |$ 等旋律。

律。多对唱形式。

此外，潞西地区还有“摇篮曲”和“童谣”等。

[歌舞]

1. 十二马

“十二马”是傣族民间秧午，有百年历史，流行盈江潞西地区。用十二正竹编纸糊的马，有红、棕、黑、白、花、黄等色，男戴草帽，右手执扇子；女不戴帽，右手执手巾。在春节期间由六男六女表演。

把十二马用傣文写成书的有盈江新城老人刀安偏、刀捍文、刀雨婷。刀京版之父也写过。

跳十二马共分三段：第一段叙述小伙和姑娘们如何相遇和共同欢午的过程；第二段叙述1月—12月生产过程；第三段叙述小伙和姑娘们临别依依不舍的情绪。

曲调只有一种，原是盈江山歌调，但与午蹈结合后，节奏不似山歌那样自由。无伴奏。

2. 跳柳神 (Ga tong)

流行盈江地区的宗教歌午。过去傣族人民有病或求事，请师娘跳此午。跳者师娘四人，青年八人，手执柳条而午，故曰“跳柳神”。一连跳三—五天。

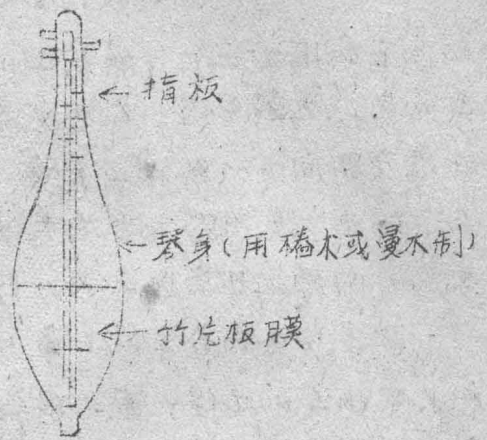
跳柳神用盈江山歌调，但不如原来曲调那样朴实优美，略带滑腔。用芭蕉根做鼓槌，上面蒙以厚纸，名“铎鼓”为伴奏。歌词是如何迎接柳神和祖宗下来等。

[乐器]

1. 丁琴 (Ding)、傣文 a/ne

丁琴是不須彈撥樂器，形似琵琶，大小不一。定弦自內而外為：5 6 2，音色優美。用右食指撥彈。

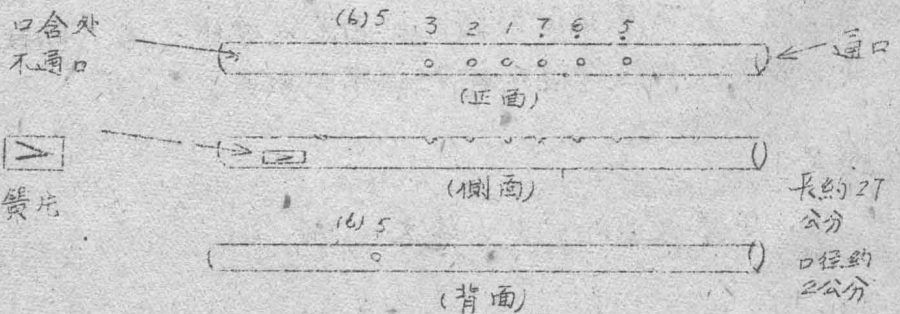
關於“丁琴”的傳說故事：古代瑞雨有一統帥名鄧阿丁，他能彈“丁琴”，彈起琴弦能使象群會集，再撥琴弦象群扑向故陣。



2. 比 (Bi)

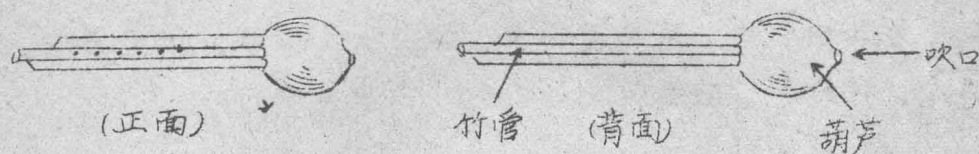
竹制直笛，簧片用黃銅或白銀制，音色柔美。吹奏技巧：用指尖在笛孔上自上而下抹，得上滑音；用指尖慢々自下而上蓋笛孔，得下滑音；顫音只用於曲調的“3”長音。

“簞”共有七孔（前六孔后一孔），可吹出：5 6 7 1 2 3 5 6 諸音。



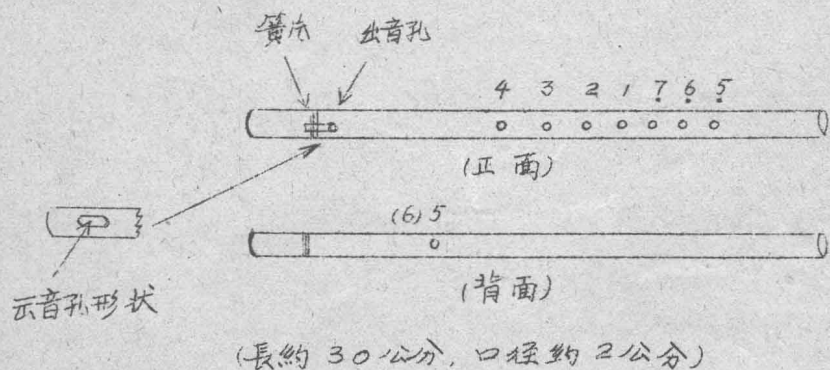
3. 葫芦笙 (Bi lam dau)

葫芦笙的竹管构造与簫全同，只是多了两根付管和一個葫芦制的共鸣箱。吹奏时口吹葫芦的细端，按指与吹簫同，但两根付管各发出“6”和“3”，与主管的“1”构成小三度的和弦。



4. 直笛 (Bidon hian)

用竹管制，簧片用薄木片，有八孔（前七孔后一孔），是伴奏山歌时吹奏的。以左手姆指按背孔，食、中、无名指按三孔；右手食、中、无名、小指按四孔。直笛能发：5 6 7, 2 3 4 5 6 诸音。



5. 象脚鼓 (Kong) 傣文: Un hie o/le

木腔蒙面，大小不一，流行在潞西地区的是中小形；流行在瑞丽的是大形（比一般常见的长约一倍）。象脚鼓是傣

族跳孔雀舞的主要伴奏乐四，以手击鼓面。

6. 铎铎 (Mang) 傣文: ບັ້ງ

铜制乳状铎，大小不一，是傣族午蹈的伴奏乐四，音色没有一般铎的刺耳，发音柔润低沉。用于傣戏的铎铎一组四个，大小不一，並掛于木架上。

7. 牛角胡琴 (Ding ro)

琴筒用牛角，蒙以竹筒皮，故名牛角胡琴，弦用丝弦，马尾、棕绳等，用弓拉奏，这种乐器很少流行。

8. 竹筒琴 (Kou Ding)

用两根竹筒，将竹青刮薄成弦状，用指拨弹。但这种乐器很少见。

傣族的音樂

(之二)

採訪時間：1962.1.24

採訪對象：云南德宏傣族

景頗族自治州

文教局范承結

採訪者：簡其華

毛維增

〔傣戲〕

盈江是傣戲的發源地。傣族原元戲劇，係由刀京族創祖父請了外地京劇在盈江演出后才出現了傣戲。故傣戲發展約有百余年歷史。初演《水滸傳》、《白蛇傳》等戲，後來也有了自己的劇目。最初的傣戲演出，演員不背台詞，由一識字的人坐在台后提詞；動作也少，只是前進三步，後退三步；音樂也較簡單，悲歡情緒只用一種曲調。自1956年後，元論唱腔與表演都有改進，已發展為小生調、老生調、女腔和草王調（近似淨腔），並吸收傣族的民歌。

〔歌手〕

歌手傣語稱“摩吭”（Mo hang），全自治州約有四、五百之多（主要是唱敘事性的歌手，男的比女的多），其中優秀的約有四、五十人。如瑞麗的莊相（年約五十）是最著名的一位歌手，他的著作有《幸福的種子》和《一朵紅花》等。潞西的尚阿也是一位著名的歌手，但年紀較輕。和順的約坎富聲音也很好，表現力也豐富。瑞麗有一位女歌手肖罕唱得非常好，但常跑往緬甸去。自治州歌午队的年輕歌手刀小

宝已去上海音乐学院学习。

著名的午膳者有：方利香、茂桐、莫文汝。

傣族的音樂

(之三)

采訪時間：1962.1.14

采訪對象：云南西双版纳

傣族自治州

勐牛队相力

采訪者：簡其華

西双版纳交通闭塞，保留传统的傣族民间音乐较多，民歌曲调接近语言，结尾多滑音，曲调不像德宏地区的华丽。

[民歌]

1. 咪啦嘿 (yi la he)

“赶摆”，过傣历年（约三、四月间）等节日时唱，音阶为 6 1 3 5，词三言四句，齐唱。

6 6̣. | 6 - | 6 6̣. | 1 - |

6 6̣. | 5 - | 6 6̣. | 5 - ||

2. 情歌

对唱形式，6 6̣. | 3 2̣ 3 | 3̣ — | 2̣ 1̣ 6̣. | 1̣ 6̣. ———

3. 采茶歌

在山上采茶时唱

4. 赞哈

说唱音乐，曲调短，只有一种，词多，叙述性质。

[乐器]

1. 象脚鼓 Kong

比德宏地区流行的略小，便于午踏。